

Certificat de Compétences en Langues de l'Enseignement Supérieur



9 langues

3 niveaux

5 compétences testées

Une certification en langue accréditée par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche.

Une certification adossée au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)

<http://www.certification-cles.fr/>

Définition et objectif

- Le CLES permet d'évaluer les compétences organisationnelles et langagières en plusieurs langues
- Il s'agit d'un certificat et non d'un diplôme

Intérêts

- Afficher son niveau de compétences linguistiques (CV)
- Se positionner par rapport à des niveaux définis par le Conseil de l'Europe

Une certification complète

5 compétences évaluées :

- Compréhension de l'oral
- Compréhension de l'écrit
- Production écrite
- Production orale
- Interaction orale

Un test proposé pour 9 langues

Au plan national : anglais, allemand, espagnol, portugais, italien, arabe, polonais, grec moderne et russe

À l'UPMC : anglais, allemand, espagnol

Contact UPMC :

Département des Langues
Christine Demaison – christine.demaison@upmc.fr

Le Cadre Européen Commun de Référence en Langues (CECRL)

Définition

- Un document de référence élaboré par le Conseil de l'Europe
- qui permet d'établir clairement tous les éléments communs à atteindre lors de l'apprentissage d'une langue
- décrit toutes les situations et domaines dans lesquels on est amené à communiquer dans une langue étrangère
- Établit des « niveaux seuil » à atteindre pour y parvenir efficacement

Pourquoi un cadre Européen ?

- Pour favoriser la circulation des personnes entre pays européens
- Pour établir des normes communes d'évaluation de compétences langagières

6 niveaux de compétence : A1 à C2

- Utilisateurs élémentaires : niveaux A1 et A2
- Utilisateurs indépendants : niveaux B1 et B2
- Utilisateurs expérimentés : niveaux C1 et C2

Références

- [Site du Conseil de l'Europe](#)
- [Wikipédia](#)

Les 3 niveaux certifiés par le CLES

CLES 1 à l'écrit et à l'oral (niveau B1 du CECRL)

- comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc.
- se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée.
- produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt.
- raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.

CLES 2 à l'écrit et à l'oral (niveau B2 du CECRL)

- comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité.
- communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre.
- s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.

CLES 3 à l'écrit et à l'oral (niveau C1 du CECRL)

- comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir des significations implicites.
- s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots.
- utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique.
- s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.

Les scénarii du CLES

Définition

Les épreuves CLES sont organisées sous la forme d'un scénario avec une mise en situation réaliste autour de la thématique retenue pour chaque niveau de CLES.

- Au niveau B1 (CLES 1)

Un scénario portant sur les études ou les séjours à l'étranger

- Au niveau B2 (CLES 2)

Un scénario portant sur des sujets de société

- Au niveau C1 (CLES 3)

Un scénario touchant au domaine de la recherche

Les épreuves du CLES 1

Durée des épreuves CLES 1

- 2 heures au total
 - 30 min pour la compréhension orale
 - 30 min pour la compréhension écrite
 - 45 min pour la production écrite
 - 15 min pour la production orale

Contenu des épreuves CLES 1

- Des sujets qui touchent à la vie universitaire

Compréhensions orale et écrite

- Repérer et trier des informations factuelles au sein de documents authentiques et factuels, sonores et écrits
- Oral : 2 séquences d'environ 2 min, écoutées 3 fois
- Écrit : documents de 3 à 4 pages

Productions écrite et orale

- Restituer les informations sous forme d'un courrier qui n'excède pas 15 lignes
- Déposer deux messages sur un répondeur (situation de communication) : 8 à 10 min de réflexion et 5 min d'enregistrement

⇒ Le candidat intervient sans note, les documents ne sont plus autorisés

Les épreuves du CLES 2

Durée des épreuves CLES 2

- 3 heures au total
 - 30 min pour la compréhension orale
 - 45 min pour la compréhension écrite
 - 1h30 pour la production écrite
 - 15 min pour la production orale

Contenu des épreuves CLES 2

- Sujets de société

Compréhensions orale et écrite

- Repérer, sélectionner, trier, organiser des informations pertinentes issues de divers documents
- Oral : 2 ou 3 documents oraux audio et/ou vidéo authentiques de 5 min environ, écoutés/vus 3 fois
- Écrit : un dossier documentaire authentique, de 4 à 5 pages, liées à une problématique et bien différenciées.

Productions écrite et orale

- Rédiger une synthèse (250 à 300 mots) des opinions, commentaires et points de vue exprimés dans les documents
- Interagir durant 10 min avec un(e) autre candidat(e) en restituant, présentant et défendant un point de vue imposé à partir d'un scénario réaliste (après 5 min de réflexion/préparation)

- ⇒ Documents non autorisés, pas de prise de notes
- ⇒ Pas d'intervention de l'examinateur

Les épreuves du CLES 3

Durée des épreuves CLES 3

- 4h20 au total
 - 3h pour la compréhension écrite et orale
 - 1h pour la production écrite
 - 20 min de production oral (10 min de présentation + 10 min d'interaction)

Contenu des épreuves CLES 3

- Sujets qui touchent au domaine de la recherche

Compréhensions orale et écrite

- Repérer puis traiter des informations spécifiques à partir d'un ou plusieurs documents authentiques audio ou vidéo (d'environ 10 min) et de documents écrits authentiques (de 10 pages environ)
- Gestion libre du temps entre compréhension écrite et orale

Productions orale et écrite

- Utiliser les données recueillies dans l'ensemble des documents d'écoute et de lecture pour :
- Effectuer un exposé oral structuré dégageant la problématique du dossier
- Rédiger un compte rendu structuré et argumenté (note de synthèse, abstract)